

Title	序文
Author(s)	吉田,豊
Citation	内陸アジア言語の研究. 2008, 23, p. 1-5
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/18817
rights	
Note	

## Osaka University Knowledge Archive : OUKA

https://ir.library.osaka-u.ac.jp/

Osaka University

## 序文

吉田 豊

『内陸アジア言語の研究』の第23号を、森安孝夫教授の還暦を記念する号として刊行することができ感慨深いものがある。本誌が神戸市外国語大学から独立したのは第8号からであった。それ以来今日までに、本誌は何度か存続の危機にさらされた。その都度、持ち前の行動力と指導力で危機を切り抜け、本誌を SIAL の略称で国際的にも認知される雑誌に成長させたのは、実に森安氏の力であった。森安氏は、言語についての研究はもとより歴史研究においても、資・史料となる文献そのものの研究が不可欠であり、ともすれば史料の解釈にもとづく歴史ばかりが評価されることに警鐘を鳴らし、資・史料そのものの研究を掲載できる本誌のような雑誌をどうしても存続させなければならないという情熱と使命感で、本誌の編集を続けてこられた。長年一緒に仕事をする機会がある私がそのことを最もよく知っていると思う。定期購読をお願いする手紙を、関連分野の研究者に手分けして書いたことなどは、今となっては懐かしい思い出である。

本号には、まず森安氏と研究テーマを共有し世界的にも第一線で活躍する海外の中堅・若手研究者から、そして森安氏の門下生として松川節・中村淳・松井太の3氏から、最新の研究成果を寄稿いただくことができた。とくに松川・中村・松井3氏は、本誌が神戸市外国語大学から独立して以降数年間の揺籃期、文字通り献身的に編集実務を担当して、本誌の発展に尽くしてくれた功労者でもある。この他にも森安氏の知友・門下生として本号への寄稿をお願いすべき研究者は多数あったが、本誌のような雑誌の一号を還暦記念号に充当した場合、紙数の制限が如何ともしがたいという事情から、ご遠慮をお願いせざるを得なかった。

森安氏の履歴と研究について簡単に紹介する. 研究のほうは, 氏自身の手になる完璧な業績表があり, くわしくはそちらを参照されたい. 森安氏は1948年2月11日福井県で生まれ, 地元の高校を卒業の後, 1967年東京大学

に入学した. 学部・大学院とも東洋史学科で学び,博士課程在学中にフランス政府給費留学生としてパリに留学,2年の留学期間を終えて1980年に帰国した. その後,1982年に金沢大学文学部に採用され,2年後の1984年に大阪大学文学部に転出し現在に至っている.

森安氏の研究全体を短くまとめれば、ウイグル・チベット・唐の三国鼎立時代の中央アジアを中心にして、前後する時代や周辺の地域を、中国側ではなくあくまでも中央アジア側、とりわけウイグルに視点をおいて研究し、その歴史を世界史の原動力の一つとして位置づけるというものである。その際、依拠する史料として漢文の典籍よりはむしろ出土史料、とりわけウイグル語やチベット語など非漢文史料を重んじ、それらを自分自身で解読して利用することが特徴になっている。また単に歴史に関する資料だけでなく、宗教関連の文献や図像資料にも注意を払い、使いうるすべての情報を総合して歴史を再構築しようとする。これらの点で他に類を見ない希有な東洋史学者であると言える。

森安氏の学問的な貢献は多くどれも重要であるが、ウイグル族がモンゴル高原を去り中央アジアのオアシス地域に定住を始めた頃の歴史を解明した一連の研究は、とりわけ射程の大きいものである。史料の年代を特定して時代を考える上での基準点を設定した功績は大きい。ウイグルの棒杭文書の年代を決定したことや、ウイグル語の世俗文書の時代を判定する書体やメルクマールを発見したことはその代表的な例である。またその副産物として、ベゼクリク千仏洞のウイグル窟の年代を特定した。敦煌に西ウイグル国の影響が及んだことを発見したことは、甘州回鶻の影響ばかりを想定していた従来の敦煌学にとって大きな衝撃となった。氏の研究を特徴づけるマニ教研究もこの枠組みに入る。ウイグルがマニ教から仏教にシフトしていく時代やプロセス、なかでもウイグル仏教の成立背景をめぐるいわゆる「トカラ仮説」の提唱など重要な発見や指摘は文字通り枚挙にいとまがない。そして今現在もウイグル語の手紙文の総合的な研究に従事され、少しも年齢による衰えを感じさせない。今後も陸続と成果を発表して行かれるであろう。

森安氏のもう一つの業績は、むろん、彼が育成しまた育成しつつある学生 たちである. ここに一人一人の名前をあげられないが、氏の研究の守備範囲 を受け継ぎ見事に発展させている。氏の日頃の厳しい訓練やそれに応えて成長する彼らを見るに付けても、とても真似できないと常々感服している。彼らはまた自分の研究に忙しいにもかかわらず、『内陸アジア言語の研究』の編集の仕事を忍耐強くまた正確にこなしてくれている。本誌の存続は森安氏と彼の学生たちの偉大なコラボレーションであり、またそうあり続けることを期待する。そして何年後かの本誌をもう一度森安氏の記念号にするときには、彼ら全員が寄稿し壮大な特別号となることを期待したい。

## **Foreword**

## Yutaka Yoshida

It is my pleasure to publish the 23rd issue of our journal as the Festschrift in honour of Professor Takao Moriyasu's 60th birthday. Since 1992 when our journal lost the financial support of Kobe City University of Foreign Studies, it was Moriyasu who played the most important role in both editing and publishing the journal and without his energetic effort it would not have survived to this day, to say nothing of obtaining recognition. Thus, Peter Zieme and I decided to present this volume to our co-editor as a token of gratitude and affection. The editorial work of the present issue was actually done by Dr. Dai Matsui, Moriyasu's eminent student and Professor Peter Zieme, who share their research interest with Moriyasu and knew much better than I who to ask for a contribution to the volume.

Takao Moriyasu was born in Mikuni, Fukui Prefecture on 11 February 1948. After graduating from the local high school he entered Tokyo University and studied Oriental history. He was a pupil of the great orientalists of the day, Kazuo Enoki, Masao Mori, and On Ikeda. He also studied with James Hamilton, when he stayed in Paris during 1980-1982. In 1982 he was appointed associate professor of Oriental history at Kanazawa University. In 1984 he moved to Osaka University to succeed the chair of the late Professor Nobuo Yamada.

Moriyasu's main interest is the history of the Uighurs during and after the period when three states, the Uighur Empire, Tibet, and Tang China opposed to each other. From the very beginning of his study Moriyasu was interested in the history of Uighur Manichaeism, which was the subject of his graduate thesis. He continued his research and spent three years completing his gigantic master's thesis entitled "Studies of Central Asian history during the Tang period" submitted in 1975. Its constituent parts have appeared separately since 1973 when he started collecting the materials. The earliest one published in 1973 was about the war between the Uighurs and Tibetans fought in Beiting and was awarded Ryūsha Kaisei Prize; a French version also appeared in the *Journal Asiatique* 1981. The others are no less important; one is the edition and the study of a Dunhuang Tibetan manuscript concerning *Hor* and the other discussed the Tibetan invasion of Central Asia. Another work of this period, though not published as an article but as a note, is also to be mentioned. He succeeded in dating the so-called Uighur stake inscriptions to the 10th century, a

date almost two centuries later than that generally assumed before him.

All these works are based on his careful revision of the texts edited or studied by previous scholars. Apart from the studies based on textual sources, since the late 80s he has undertaken fieldwork in China and Mongolia. In the course of his field survey of 1987 he discovered that some caves in Bäzäklik were first made by Manichaeans and only later redone as Buddhist ones. He recognized that the change of caves betrays the shift in the Uighur state religion from Manichaeism to Buddhism, the date of which is represented by the stake inscriptions, one of his most favorite subjects. He also discovered that the long Uighur scroll housed in the Historical Museum of China is a charter issued to the Manichaean church by the West Uighur Kingdom when Manichaeism was still supported by the kingdom. In 1991 he published his epoch-making discoveries as his Ph. D. thesis entitled "A study on the history of Uighur Manichaeism", of which the German version was published later in 2004.

I myself have collaborated with him for twenty-five years since 1983 and am very proud that I am the one who benefitted most from the collaboration. I accompanied him several times when he undertook fieldwork in China and Mongolia. I still remember well when in May 1988 I first saw the Sogdian document in Urumqi Museum, which he had copied for me the year before. It is an entirely preserved sale contract of a Sogdian female slave dated to 639 CE. Our joint edition of this wonderful text became well known and is frequently quoted by our colleagues all over the world. I sincerely hope that our joint work on the Karabalgasun Inscription conceived long time ago would be completed in the near future.

It will require a number of pages to describe all his achievements, of which the complete list is prepared by Moriyasu himself for this volume. However, I cannot conclude my foreword without expressing my heartfelt gratitude to Moriyasu's brilliant students at Osaka University who have spent an enormous amount of their precious time and effort to help us publish the journal by preparing camera-ready pages and doing other tasks. Hopefully the day will come soon when they all will publish their articles in the future issue of SIAL commemorating another special occasion of their teacher.